



Kursplan

Nämnden för utbildningsvetenskap

Institutionen för språk och litteratur

2SSÄ02 Svenska som andraspråk III – inriktning mot arbete i gymnasieskolan, 15 högskolepoäng

Swedish as a second language III – for upper secondary teachers, 15 credits

Huvudområde

Svenska som andraspråk

Ämnesgrupp

Svenska som andraspråk

Nivå

Grundnivå

Fördjupning

G2F

Fastställande

Fastställd av institutionsstyrelsen vid Institutionen för språk och litteratur 2012-12-04

Kursplanen gäller från och med höstterminen 2013

Förkunskaper

Svenska som andraspråk 1-30 hp ska vara genomförda och därtill minst 15 hp ur Svenska som andraspråk 31-60.

Mål

Övergripande mål

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna

- problematisera lärarens uppdrag i relation till aktuell forskning i ämnet och ämnets didaktik
- med utgångspunkt i aktuell forskning värdera ämnesdidaktiska ställningstaganden i relation till de verksamhetsområden utbildningen förbereder för.

I övrigt gäller målen enligt nedan.

Delkurs 1 Didaktisk fördjupning, läromedelsanalys och bedömning 7,5 hp

Efter avslutad kurs ska de studerande kunna

- redogöra för och diskutera olika teorier om klassrumsforskning inom andraspråksområdet

- kritiskt analysera olika faktorer som kan påverka andraspråkselevs inläring
- kritiskt analysera sin egen undervisning i svenska som andraspråk med utgångspunkt i ett inlärningsperspektiv
- kritiskt analysera och diskutera läromedel som används inom andraspråksundervisning
- värdera och bedöma andraspråkstexter utifrån aktuella styrdokument samt identifiera strategier för språklig och innehållslig utveckling av texterna
- värdera och ta ställning till olika testförfaranden inom andraspråksområdet och utvärdera deras tillämpbarhet och tillförlitlighet.

Delkurs 2 Akademiskt skrivande och vetenskaplig metod 7,5 hp

Efter avslutad kurs ska de studerande kunna

- redogöra för och diskutera villkoren för akademiskt skrivande
- producera, bedöma och diskutera akademiska texter om språk med hänsyn till vetenskapliga och språkliga aspekter,
- beskriva och kritiskt bedöma olika vetenskapliga metoder
- motivera val av lämplig metod för sitt forskningsområde
- redogöra för grundläggande etiska regler för humanistisk forskning.

Innehåll

Delkurs 1 Didaktisk fördjupning, läromedelsanalys och bedömning 7,5 hp

Den didaktiska fördjupningen utgår i huvudsak från klassrumsforskning om undervisningseffekter, men innehåller även moment som behandlar betydelsen av individuella skillnader och modersmålets inflytande för andraspråksinläring vad gäller såväl barn och ungdom som vuxna. Den didaktiska fördjupningen innebär även att träna den egna förmågan att kritiskt analysera både sin egen undervisning samt utformning av progression och innehåll i de läromedel som används inom andraspråksområdet.

Delkursen behandlar även olika typer av bedömningsmetoder och tester inom andraspråks- och tvåspråkighetsområdet. Här ingår övningar att träna förmågan att såväl bedöma andraspråkstexter som att ta ställning till värdet av olika testmetoder vad gäller tillförlitlighet, generaliserbarhet, design m.m.

Delkurs 2 Akademiskt skrivande och vetenskaplig metod 7,5 hp

I kursen utvecklar de studerande kunskap om och färdigheter i det vetenskapliga skrivandet. Kursen belyser grundläggande vetenskapliga metoder och forskningsetik inom det humanistiska området. De studerande får även erfarenhet av ett processinriktat arbetssätt och lär sig att kritiskt granska egna och andras texter.

Undervisningsformer

Undervisningen består av föreläsningar och obligatoriska seminarier.

Examinationsformer

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd. För Godkänt betyg ska målen vara uppfyllda. För betyget Väl godkänd på hela kursen krävs att minst en delkurs är Väl godkänd.

Delkurs 1 examineras genom fortlöpande bedömning baserad på skriftlig och muntlig prövning.

Delkurs 2 examineras genom fortlöpande bedömning baserad på skriftlig och muntlig prövning.

Kursvärdering

Efter avslutad kurs genomförs en kursvärdering som sammanställs skriftligt och återkopplas till de studerande. Sammanställningen redovisas för aktuella institutionsorgan och för berört programråd, samt arkiveras av kursansvarig institution.

Kurslitteratur och övriga läromedel

Kurslitteratur

Delkurs 1 Didaktisk fördjupning, läromedelsanalys och bedömning 7, 5 hp

Abrahamsson, Niclas. 2009. *Andraspråksinläring*. Studentlitteratur. 171–275. 104 s.

Axelsson, Monica. 2004. Skolframgång och tvåspråkig utbildning. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Studentlitteratur. 503–537. 34 s.

Bergman, Pirkko & Abrahamsson, Tua. 2004. Bedömning av språkfärdigheten hos andraspråkselever. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Studentlitteratur. 597–623. 28 s.

Cummins, Jim. 2000. Andraspråksundervisning för skolframgång. I: Naucclér, Kerstin (red.). *Symposium 2000. Ett andraspråksperspektiv på lärande*. Stockholm: HLS förlag (slut på förlaget men kan laddas ner via Nationellt centrum för svenska som andraspråk.) 4–22. 18 s.

Gebhard, Jerry G & Oprandy, Robert. 1999. *Language teaching awareness. A Guide to Exploring Beliefs and Practices*. Cambridge. 216 s (urval).

Holmegaard, Margareta & Wikström, Inger. 2004. Språkutvecklande ämnesundervisning. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Studentlitteratur. 539–572. 33 s.

Håkansson, Marie. 2003. Samarbete – möjligheter och hinder, hur kan samarbetet mellan sfi och andra aktörer öka? I: Olofsson, Mikael (red.). *Symposium 2003. Arena andraspråk*. HLS förlag. 177–192. 15 s.

Lahdenperä, Pirjo. 2003. Goda interkulturella miljöer för elevers språk- och kunskapsutveckling. I: Olofsson, Mikael (red.) *Symposium 2003. Arena andraspråk*. HLS förlag. 27–41. 14 s.

Lindberg, Inger. 2005. *Språka samman. Om samtal och samarbete i språkundervisning*. Natur och kultur. 231 s.

Lindberg, Inger & Johansson Kokkinakis, Sofie (red.). 2007. *OrdiL – en korpusbaserad kartläggning av ordförrådet i läromedel för grundskolans senare år*. Rapporter Om Svenska som Andraspråk (ROSA) 8. 176 s. (urval).

Mattlar, Jörgen. 2008. *Skolbokspropaganda? En ideologianalys av läroböcker i svenska som andraspråk (1995–2005)*. Acta Universitatis Upsaliensis. 216 s.

Ransgart, Martin. 2005. Läsvärda läroböcker kräver helhetsgrepp. I: Josephson, Olle (red.). *Textvård: Att läsa, skriva och bedöma texter*. Svenska språknämnden. 60–72. 12 s.

Reichenberg, Monica. 2005. Röst och kausalitet i läroböcker. I: Josephson, Olle (red.). *Textvård: Att läsa, skriva och bedöma texter*. Svenska språknämnden. 45–59. 14 s.

Short, Deborah. 2005. Teaching and learning content through a second language. I: Lindberg, Inger & Sandvall, Karin (red.). *Språket och kunskapen – att lära på sitt andraspråk i skola och högskola*. Rapporter Om Svenska som Andraspråk (ROSA) 7. 71–90. 19 s.

Sundberg, Gunlög. 2004. Institutionella samtal som lärandemiljö. I: Olofsson, Mikael (red.) *Symposium 2003. Arena andraspråk*. HLS förlag. 82–105. 23 s.

Sundberg, Gunlög. 2005. Att bedöma andraspråkstexter. I: Josephson, Olle (red.). *Textvård: Att läsa, skriva och bedöma texter*. Svenska språknämnden. 102–110. 8 s.

Wrigstad, Thomas. 2004. Sfiprovet som bedömningsinstrument – teoretiska och praktiska perspektiv. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Studentlitteratur. 715–742. 27 s.

Vårdbiträdesutbildning med stöd i svenska. Del 1 samt *Slutrapport*. 2007. Nationellt centrum för sfi och svenska som andraspråk. 54 s.
www.andrasprak.su.se/pub

Material som tillhandahålles av institutionen. 50 s.

Delkurs 2 Akademiskt skrivande och vetenskaplig metod 7,5hp

Denscombe, Martyn. 2009. *Forskningshandboken -för småskaliga forskningsprojekt inom samhällsvetenskaperna*. Studentlitteratur. 419 s. (urval).

Dysthe, Olga, Hertzberg, Frøydis & Løkenstgard Hoel, Torlaug. 2011. *Skriva för att lära. Skrivande i högre utbildning*. 2:a uppl. Studentlitteratur. 209 s.

Ellis, Rod & Barkhuizen, Gary. 2005. *Analyzing Learner Language*. Oxford University Press. 368 s. (urval).

Jarrick, Arne & Josephson, Olle. 1996. *Från tanke till text. En språkhandbok för uppsatsskrivande studenter*. 2:a uppl. Studentlitteratur. 133 s.

Lagerholm, Per. 2005. *Språkvetenskapliga uppsatser*. Studentlitteratur. 146 s.

Schött, Kristina, Melin, Lars, Strand, Hans & Moberg, Bodil. 2007. *Studentens skrivhandbok*. 2:a uppl. Almqvist & Wiksell. 141 s.

Strömquist, Siv. 2010. *Uppsatshandboken*. 5:e uppl. Hallgren & Fallgren. 141 s.

Språkriktighetsboken. Utarbetad av Språkrådet. Norstedts. 2008. 413 s.

Svenska Akademiens ordlista. 13:e uppl. 2006. Norstedts Akademiska Förlag. 130 s.

Svenska skrivregler utgivna av Språkrådet. 2008. Liber. 263 s.